

INSTRUKCJA OBSŁUGI E858

Importer: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polska

Cechy produktu: Latarka UV. Wymiary: 14,7x3,6 cm. Zasilanie: 3x bateria AA (brak w zestawie). Wykonana z aluminium. Pasek na rękę ułatwiający przenoszenie i użytkowanie.

Obsługa: W celu założenia baterii należy odkręcić komorę baterii znajdującą się z tyłu i umieścić baterie, zachowując odpowiednią biegunowość. Zakręcić pokrywę. Włączać za pomocą przycisku. Szerokie zastosowanie, np. weryfikacja waluty i oficjalnych dokumentów (takich jak prawo jazdy) lub identyfikacja zbędnych środków wybielających w kosmetykach.

Ostrzeżenia: Przed użyciem produktu przeczytaj instrukcję w całości i zachowaj ją na cały okres użytkowania produktu. Używaj zgodnie z przeznaczeniem. Nie kieruj strumienia światła latarki bezpośrednio w kierunku oczu ludzi i zwierząt. Nie otwieraj obudowy latarki. Chroń przed uszkodzeniami mechanicznymi. Chroń urządzenie przed działaniem ekstremalnie wysokich i niskich temperatur oraz przed działaniem wilgoci i zanieczyszczeniami. Czyść za pomocą suchej i delikatnej szmatki. Nie zanurzaj w wodzie. Nie należy używać żrących środków, wybielaczy, rozpuszczalników, szorstkich powierzchni do czyszczenia. Zużyte baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami. Produkt nie jest zabawką. Chroń przed dziećmi.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu

innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



INSTRUKCJA OBSŁUGI E858

Importer: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polska

Cechy produktu: Latarka UV. Wymiary: 14,7x3,6 cm. Zasilanie: 3x bateria AA (brak w zestawie). Wykonana z aluminium. Pasek na rękę ułatwiający przenoszenie i użytkowanie.

Obsługa: W celu założenia baterii należy odkręcić komorę baterii znajdującą się z tyłu i umieścić baterie, zachowując odpowiednią biegunowość. Zakręcić pokrywę. Włączać za pomocą przycisku. Szerokie zastosowanie, np. weryfikacja waluty i oficjalnych dokumentów (takich jak prawo jazdy) lub identyfikacja zbędnych środków wybielających w kosmetykach.

Ostrzeżenia: Przed użyciem produktu przeczytaj instrukcję w całości i zachowaj ją na cały okres użytkowania produktu. Używaj zgodnie z przeznaczeniem. Nie kieruj strumienia światła latarki bezpośrednio w kierunku oczu ludzi i zwierząt. Nie otwieraj obudowy latarki. Chroń przed uszkodzeniami mechanicznymi. Chroń urządzenie przed działaniem ekstremalnie wysokich i niskich temperatur oraz przed działaniem wilgoci i zanieczyszczeniami. Czyść za pomocą suchej i delikatnej szmatki. Nie zanurzaj w wodzie. Nie należy używać żrących środków, wybielaczy, rozpuszczalników, szorstkich powierzchni do czyszczenia. Zużyte baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami. Produkt nie jest zabawką. Chroń przed dziećmi.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu

innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



USER MANUAL E858

Importer: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Poland

Product features: UV flashlight. Dimensions: 14.7x3.6 cm. Power supply: 3x AA battery (not included). Made of aluminum. Hand strap for easy carrying and use.

Operation: To install batteries, unscrew the battery compartment at the back and insert the batteries, observing the correct polarity. Close the cover. Turn on using the button. Wide range of applications, such as verifying currency and official documents (such as driving licenses) or identifying unnecessary bleaching agents in cosmetics.

Warnings: Before using the product, read the instructions in their entirety and retain them for the life of the product. Use as intended. Do not direct the flashlight beam directly towards the eyes of people or animals. Do not open the flashlight housing. Protect against mechanical damage. Protect the device against extreme high and low temperatures, moisture and dirt. Clean with a dry and soft cloth. Do not immerse in water. Do not use caustic agents, bleaches, solvents or rough surfaces to clean. Dispose of used batteries in accordance with local regulations. The product is not a toy. Keep out of reach of children.

Information for users on the disposal of electrical and electronic equipment (for households)

The symbol shown on the products, or the accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic equipment cannot be disposed of together with household waste. The correct procedure, if necessary, to dispose of electrical or electronic equipment, to dispose of, reuse or recover components, is to transfer the equipment to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can give the product back to your local distributor when you purchase another device. Proper disposal of the equipment preserves valuable resources and avoids negative health and environmental impacts that may be compromised by inadequate waste management. Please contact your local authority for details on the nearest collection point. Improper disposal of waste is punishable by penalties provided for in the relevant local legislation.

Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or your supplier for further information. **Disposal of waste in countries outside the European Union:** This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to proceed correctly.



USER MANUAL E858

Importer: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Poland

Product features: UV flashlight. Dimensions: 14.7x3.6 cm. Power supply: 3x AA battery (not included). Made of aluminum. Hand strap for easy carrying and use.

Operation: To install batteries, unscrew the battery compartment at the back and insert the batteries, observing the correct polarity. Close the cover. Turn on using the button. Wide range of applications, such as verifying currency and official documents (such as driving licenses) or identifying unnecessary bleaching agents in cosmetics.

Warnings: Before using the product, read the instructions in their entirety and retain them for the life of the product. Use as intended. Do not direct the flashlight beam directly towards the eyes of people or animals. Do not open the flashlight housing. Protect against mechanical damage. Protect the device against extreme high and low temperatures, moisture and dirt. Clean with a dry and soft cloth. Do not immerse in water. Do not use caustic agents, bleaches, solvents or rough surfaces to clean. Dispose of used batteries in accordance with local regulations. The product is not a toy. Keep out of reach of children.

Information for users on the disposal of electrical and electronic equipment (for households)

The symbol shown on the products, or the accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic equipment cannot be disposed of together with household waste. The correct procedure, if necessary, to dispose of electrical or electronic equipment, to dispose of, reuse or recover components, is to transfer the equipment to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can give the product back to your local distributor when you purchase another device. Proper disposal of the equipment preserves valuable resources and avoids negative health and environmental impacts that may be compromised by inadequate waste management. Please contact your local authority for details on the nearest collection point. Improper disposal of waste is punishable by penalties provided for in the relevant local legislation.

Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or your supplier for further information. **Disposal of waste in countries outside the European Union:** This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to proceed correctly.



Suomi

Maahantuoja: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Puola

Tuotteen ominaisuudet: UV-taskulamppu. Mitat: 14,7 x 3,6 cm. Virtalähde: 3 x AA-paristoa (ei sisälly pakkaukseen). Valmistettu alumiinista. Kätevä rannehihna helpottaa kuljetusta ja käyttöä.

Käyttöohje:

Avaa takana oleva paristolokero, aseta paristot oikean napaisuuden mukaisesti ja sulje kansi. Käynnistä painikkeella. Soveltuu laajasti, esimerkiksi valuutan ja asiakirjojen (ajokortit) tarkistukseen tai kosmeettisten tuotteiden valkaisuaineiden tunnistamiseen.

Varoitukset:

Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se. Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoitukseen. Älä suuntaa valoa suoraan ihmisten tai eläinten silmiin. Älä avaa laitteen koteloa. Suojaa mekaanisilta vaurioilta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta. Puhdista kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä upota veteen. Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti. Tuote ei ole lelu. Säilytä poissa lasten ulottuvilta.

Eesti

Importija: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Poola

Toote omadused: UV-taskulamp. Mõõtmed: 14,7 x 3,6 cm. Toiteallikas: 3 x AA-patareid (ei kuulu komplekti). Valmistatud alumiiniumist. Randmerihm lihtsustab kasutamist ja kandmist.

Kasutusjuhend:

Keerake lahti tagumine patareipesa, sisestage patareid õige polaarsusega ja keerake kaas kinni. Lülitage sisse nupuga. Sobib laialdaselt näiteks valuuta ja dokumentide (nt juhiluba) kontrollimiseks või kosmeetikatoodete valgendajate tuvastamiseks.

Hoiatused:

Lugege juhend enne kasutamist ja säilitage see. Ärge suunake valgust otse inimeste või loomade silmadesse. Kaitske seadet mehaaniliste kahjustuste ja äärmuslike temperatuuride eest. Hävitage kasutatud patareid kohalike eeskirjade kohaselt. Toode ei ole mänguasi. Hoidke laste eest.

Latviešu

Importētājs: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polija

Produkta īpašības: UV lukturis. Izmēri: 14,7 x 3,6 cm. Barošana: 3 x AA baterijas (nav komplektā). Izgatavots no alumīnija. Rokas siksnīša ērtākai pārnēsāšanai un lietošanai.

Lietošanas instrukcija:

Atveriet bateriju nodalījumu aizmugurē, ievietojiet baterijas, ievērojot pareizo polaritāti, un

aizveriet vāku. Ieslēdziet, izmantojot pogu. Piemērots, piemēram, valūtas un dokumentu (piemēram, vadītāja apliecību) pārbaudei vai kosmētikas produktu balinātāju noteikšanai.

Brīdinājumi:

Pirms lietošanas izlasiet instrukciju un saglabāiet to. Nelieciet gaismu tieši cilvēku vai dzīvnieku acīs. Aizsargāiet no mehāniskiem bojājumiem un ekstremālām temperatūrām. Atbrīvojieties no izlietotām baterijām saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Produkts nav rotaļlieta. Sargāt no bērniem.

Lietuvių

Importuotojas: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Lenkija

Produkto savybės: UV žibintuvėlis. Matmenys: 14,7 x 3,6 cm. Maitinimas: 3 x AA baterijos (nėra rinkinyje). Pagaminta iš aliuminio. Riešo dirželis patogiam nešiojimui ir naudojimui.

Naudojimo instrukcija:

Atsukite galinį baterijų skyrių, įdėkite baterijas laikydamiesi poliarizavimo, ir užsukite dangtelį. Įjunkite mygtuką. Tinka plačiam naudojimui, pavyzdžiui, valiutų ir dokumentų (pvz., vairuotojo pažymėjimų) tikrinimui arba kosmetikos gaminių baliklių identifikavimui.

Įspėjimai:

Prieš naudojimą perskaitykite instrukciją ir laikykite ją. Nesukreipkite šviesos į žmonių ar gyvūnų akis. Saugokite nuo mechaninių pažeidimų ir ekstremalių temperatūrų. Naudotas baterijas utilizuokite pagal vietinius teisės aktus. Produktas nėra žaislas. Saugokite nuo vaikų.

Slovenský

Dovozca: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polsko

Vlastnosti produktu: UV baterka. Rozmery: 14,7 x 3,6 cm. Napájanie: 3 x AA batérie (nie sú súčasťou balenia). Vyrobené z hliníka. Remienok na zápästie pre jednoduchšie prenášanie a používanie.

Návod na použitie:

Odskrutkujte zadný kryt batérií, vložte batérie podľa polaritu a zaskrutkujte kryt. Zapnite pomocou tlačidla. Vhodné na kontrolu meny a dokumentov (napr. vodičských preukazov) alebo identifikáciu bielizní v kozmetických výrobkoch.

Upozornenia:

Pred použitím si prečítajte celý návod. Chráňte pred mechanickým poškodením, extrémnymi teplotami a vlhkosťou. Likvidujte použité batérie podľa miestnych predpisov. Výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Český

Dovozce: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polsko

Vlastnosti produktu: UV svítlna. Rozměry: 14,7 x 3,6 cm. Napájení: 3 x AA baterie (nejsou součástí balení). Vyrobeno z hliníku. Popruh na zápěstí usnadňuje přenášení a používání.

Návod k použití:

Odšroubujte zadní kryt prostoru pro baterie, vložte baterie správnou polaritou a zašroubujte kryt. Zapněte pomocí tlačítka. Vhodné pro široké použití, například ověřování měny a oficiálních dokumentů (např. řidičských průkazů) nebo identifikaci bělicích prostředků v kosmetice.

Upozornění:

Před použitím si přečtěte celý návod a uchovejte jej po celou dobu používání výrobku. Nepřímé světlo nesměřujte přímo do očí lidí nebo zvířat. Chraňte před mechanickým poškozením, vlhkostí a extrémními teplotami. Likvidujte použité baterie podle místních předpisů. Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Magyar

Importőr: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Lengyelország

A termék jellemzői: UV lámpa. Méretek: 14,7 x 3,6 cm. Energiaforrás: 3 x AA elem (nem tartozék). Alumíniumból készült. Csuklópánt a könnyű hordozáshoz és használathoz.

Használati útmutató:

Csavarja le az elemtartó fedelét, helyezze be az elemeket a megfelelő polaritás szerint, majd csavarja vissza a fedelet. Kapcsolja be a gombbal. Széles körben használható, például valuta és hivatalos dokumentumok (például jogosítványok) ellenőrzésére, vagy fehérítők azonosítására kozmetikai termékekben.

Figyelmeztetések:

Használat előtt olvassa el a teljes útmutatót, és őrizze meg. Ne irányítsa a fényt közvetlenül emberek vagy állatok szemébe. Óvja a mechanikai sérülésektől, nedvességtől és szélsőséges hőmérsékletektől. Az elhasznált elemeket az érvényes helyi előírások szerint ártalmatlanítsa. A termék nem játék. Gyermekektől távol tartandó.

Български

Вносител: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Вроцлав, Полша

Характеристики на продукта: UV фенерче. Размери: 14,7 x 3,6 cm. Захранване: 3 x AA батерии (не са включени в комплекта). Изработено от алуминий. Каишка за китка за лесно пренасяне и употреба.

Инструкции за употреба:

Развийте капака на отделението за батерии, поставете батериите, спазвайки

полярността, и затегнете капака. Включете с помощта на бутона. Подходящо за широко приложение, например проверка на валута и официални документи (като шофьорски книжки) или за идентифициране на изобелващи агенти в козметични продукти.

Предупреждения:

Преди употреба прочетете изцяло инструкциите и ги запазете. Не насочвайте светлината директно в очите на хора или животни. Пазете от механични повреди, влага и екстремни температури. Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с местните разпоредби. Продуктът не е играчка. Пазете от деца.

Română

Importator: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polonia

Caracteristici ale produsului: Lanternă UV. Dimensiuni: 14,7 x 3,6 cm. Alimentare: 3 x батерии AA (ну сунт incluse). Fabricată din aluminiu. Curea pentru мână pentru transport și utilizare ușoară.

Instrucțiuni de utilizare:

Deschideți capacul compartimentului pentru батерии, introduceți батериите respectând polaritatea corectă și închideți capacul. Porniți folosind butonul. Potrivită pentru utilizări diverse, precum verificarea valutei și documentelor oficiale (cum ar fi permisele de conducere) sau identificarea agenților de albire în produsele cosmetice.

Avertismente:

Citiți complet instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le. Nu direcționați lumina direct spre ochii oamenilor sau animalelor. Protejați împotriva deteriorărilor mecanice, umidității și temperaturilor extreme. Батериите utilizate trebuie eliminate conform reglementărilor locale. Produsul nu este o jucărie. Пăstrați-l departe de copii.

Deutsch

Importeur: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polen

Produkteigenschaften: UV-Taschenlampe. Abmessungen: 14,7 x 3,6 cm.

Stromversorgung: 3 x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten). Aus Aluminium gefertigt. Handgelenksschleife für einfachen Transport und Nutzung.

Bedienungsanleitung:

Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, legen Sie die Batterien gemäß der Polarität ein und schließen Sie die Abdeckung. Schalten Sie die Lampe mit dem Knopf ein. Geeignet für zahlreiche Anwendungen, z. B. zur Überprüfung von Währungen und offiziellen Dokumenten (z. B. Führerscheinen) oder zur Identifizierung von Bleichmitteln in Kosmetikprodukten.

Warnhinweise:

Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch vollständig durch und bewahren Sie sie auf. Richten

Sie das Licht nicht direkt auf die Augen von Menschen oder Tieren. Schützen Sie das Gerät vor mechanischen Schäden, Feuchtigkeit und extremen Temperaturen. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften. Das Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.